

10年专业研究四六级 连续多年命中四六级真题
2000所高校馆藏珍典 3000万学子信赖品牌
全国第1家大学英语四六级机考网研发推广机构

14堂课洞穿

英语六级142分写作与翻译

六级课堂 高分盛宴

丛书主编◎方振宇
本书主编◎王春雨

- ◆14堂完美课程洞穿写作与翻译
- ◆80篇优秀范文分类透彻呈现
- ◆150道高频核心汉译英权威解析
- ◆3大写作体裁分类各个击破
- ◆4大写作话题涵盖所有分类
- ◆5步讲解稳扎稳打步步为营
- ◆6大版块重点分明块块实用



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press

10年专业研究四六级 连续多年命中四六级真题
2000所高校馆藏珍典 3000万学子信赖品牌
全国第1家大学英语四六级机考网研发推广机构

14堂课洞穿

英语六级142分写作与翻译



丛书主编◎方振宇
本书主编◎王春雨



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press

图书在版编目(CIP)数据

14 堂课洞穿英语六级 142 分写作与翻译 / 王春雨主编.
— 大连 : 大连理工大学出版社, 2010.9
ISBN 978-7-5611-5731-2

I. ① 1… II. ① 王… III. ① 英语—写作—高等学校
—水平考试—自学参考资料② 英语—翻译—高等学校—水平
考试—自学参考资料 IV. ① H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 156594 号

大连理工大学出版社出版

地址:大连市软件园路 80 号 邮政编码:116023

发行:0411-84708842 传真:0411-84701466 邮购:0411-84703636

E-mail:dutp@dutp.cn

URL:<http://www.dutp.cn>

大连美跃彩色印刷有限公司印刷

大连理工大学出版社发行

幅面尺寸:140mm × 203mm 印张:8.5 字数:270 千字

印数:1~6000

2010 年 9 月第 1 版

2010 年 9 月第 1 次印刷

责任编辑:陈多

责任校对:吴丽荣

封面设计:季强

ISBN 978-7-5611-5731-2

定 价:17.80 元



写在前面的话

——在路上，只为一次过六级

远方并非遥不可及，我们的脚步不曾停歇；

巅峰并非高不可攀，梦想还在路上。

很喜欢一句话：脚踏实地，仰望星空。也很喜欢美国盲人“天才歌手”史蒂夫·汪德在《阳光地带》中唱到的那美丽而伤感的歌词：“Like a long lonely stream, I keep running towards a dream.”当在校大学生或多或少赋予英语六级“国考”意义的时候，我们在路上又多了一个目标：一次过六级！

我曾在一所美丽的校园遇到一个个青春飞扬的大学生，我羡慕他们张扬的青春与光荣的梦想。我在多场演讲中与他们分享的一个词是“在路上”，但这并非因为杰克·凯鲁亚克，不是因为他的《在路上》，我也不是Beat Generation。“在路上”是我们的生存状态，是一种宿命，难以选择，难以逃避。这如同大家并不一定喜欢却又难以抗拒的六级考试。

在路上，是在命运的门槛等待。每个人都在等待，有的人等到了，有的人等错了，有的人等空了，还有的人一生都在等待。这如同塞缪尔·贝克特的《等待戈多》中散发的人生思考与哲学魅力。面对明天的六级考试，脚踏实地、精心准备地等待是有必要的，尽管不知那个在考试中叫“PASS”的“戈多”来还是不来。

忙碌前行的生活，无论是蛰伏校园还是游走社会，不要左顾右盼，只需勇往直前。我们不知道明天会怎样，我们也不要去想明天会去往哪里，

只需充实地活在当下就好。每天起床，想想自己还能看到光灿灿的朝阳，还能闻到麦苗拔节的声音，告诉自己这就是生命的感动。因为，我们一直很感慨于阿甘妈妈对小阿甘说的那句话：“Life is like a box of chocolates, you will never know what you're gonna get.”面对英语六级又何尝不是这样呢？心态很重要，我们平和地面对这场对你也许还很重要的考试吧！

我曾经是个旅行家，在滇西北美丽的香格里拉，在高高的藏南，在原始的山村篝火中，拾回了都市匮乏已久的人性；我也曾在“母亲河”、“父亲河”的腹地中穿行，在大自然的怀抱中感受到了她博大宽容的爱；也曾经在塞纳河畔埃菲尔铁塔前等待那份前世的缘，那个三生三世的“芸娘”；也曾在威尼斯的贡多拉小船上和莱茵河边迷失了脚步，忘却了家乡的味道；更不能忘记在那个面积只有 1.95 平方公里的摩纳哥的赌场和荷兰阿姆斯特丹的红灯区，体味光怪陆离的异域风情……

在路上，需要永远做真实自己的勇气。正是在路上，我找回了自己，质朴而纯真。自信很重要，面对人生的每一场考试，轻松上阵，就像在最美的风景区闲庭信步。

在路上，需要有知足常乐的心态。我一直告诉自己：幸福与金钱、地位及成就无关。幸福是一种快乐的心态。富兰克林曾说过：“有房可居，有田可耕，有妻可人，此生足矣。”中国古人也说过：“薄酒可以忘忧，丑妇可以白头，徐行不必驷马，称身不必狐裘。”面对一次次挑战，不要有太多抱怨。也许你词汇量不够，也许你语法还没有完全过关，也许你翻译还有欠缺，这些都不重要，重要的是以“知足常乐”的心态完成一场考前的精心准备。

在路上，我与书同行。我感慨书香人生的伟大与不易。考试只是大学

生活中的一个个小插曲，读书和做练习并不单单是为了这一次考试，更重要的是在书香中分享成长的汗水与喜悦。好好读读我们为您准备的这几本四六级图书，当作为考试精心准备点儿什么，也当作在成长的路上留下点儿什么！

在路上，我们是肩负使命、勇敢向前的朝圣者。感谢每一位关心和支持振宇英语的朋友，感谢每一位为振宇英语奉献热情和智慧的振宇英语团队成员，我因你们而感慨生命更加多姿多彩、书香人生更加春意盎然。

远方并非遥不可及，我们的脚步不曾停歇；巅峰并非高不可攀，梦想还在路上。

10年专注，只做精典。这是振宇英语对广大英语四六级备考朋友的一句承诺。它朴实简单，却厚重真实。在路上，我期待分享广大读者朋友们更多的喜悦、更大的成功以及更多的精彩。

方振宇
北京千鹤园
2010年8月



P 前言 reface



在大学英语四、六级考试中，写作和翻译的重要性不言而喻。与客观试题不同，作为主观性试题，写作和翻译部分综合考查了考生对词汇、语法、修辞等知识的掌握和运用能力，是考生英语能力的直观体现。

本书严格根据 2006 年最新颁布的《大学英语六级考试大纲》中对高校大学英语六级考试英语写作和翻译的测试要求，研究了历年真题的特点和命题趋势，为考生提供针对性强、符合命题趋势、题材多样、内容丰富的考前写作与翻译强化讲解与热点训练，以便广大考生能够通过 14 堂课的学习快速、高效地提高写作和翻译能力，从而在考试中取得优异的成绩。

本书在选材与编写上具有以下特点：

1. 权威性：本书编写时细心研究了近十几年六级考试真题写作命题规律和命题趋势，总结翻译考查的特点，精选了 80 篇大学英语六级写作优秀作文与 150 道六级翻译真题与预测题。其中，写作：课内精确讲解 49 篇，热点预测作文 31 篇；翻译：课内详细讲解 50 题，权威预测 100 题。这些作文与翻译题均由从事多年教学与科研工作的教师精心选材与编写，针对性强，准确率高。

2. 新颖性：本书采取 14 堂课的分段学习方法，将“课堂”分为课前开胃品、课堂调味酱、课堂主餐、课堂甜点和课后小酌五个部分，将写作和翻译的理论概述、真题特训、实战训练、实战训练解析和拓展训

练等有机地结合在一起，讲练结合，既具备趣味性又不失知识性和实战性。这样的课堂大餐更加贴近考生的实际学习生活，力争在 14 堂课内提高考生的写作和翻译能力。

3. 实用性：本书紧扣考试大纲和真题特点，对作文与翻译做了清晰透彻的讲解。

作文紧扣命题比重和命题趋势，根据三大体裁、四大话题、五步讲解、六大要素的特殊方式谋篇布局。

三大体裁：包括议论文、说明文和应用文。议论文细分为观点对立型议论文(第 2 堂课)、道理论证型议论文(第 3 堂课)和问题解决型议论文(第 4 堂课)；说明文细分为解释说明型说明文(第 5 堂课)、观察描述型说明文(第 6 堂课)和图表型说明文(第 7 堂课)；应用文细分为书信类应用文(第 8 堂课)和口头类应用文(第 9 堂课)。另外，本书还针对写作精心安排了三堂预测精选课：议论文预测精选(第 10 堂课)、说明文预测精选(第 11 堂课)和应用文预测精选(第 12 堂课)，并配有“审题”、“结构剖析”和“亮点词汇”等版块，进一步夯实和提高考生的写作水平。

四大话题：本书将作文话题分为四大类——科技校园、社会生活、环境健康和娱乐休闲，涵盖所有大学英语六级写作话题，分类合理，便于考生掌握。

五步讲解：本书针对每种类型作文的总体思想是“理论概述——真题讲解——实战训练——拓展提高——预测求成”，稳扎稳打，步步为营。

六大要素：本书中的每篇作文均由六部分构成——题目与提纲、审题、范文、结构剖析、亮点词汇和优美句式。其中，亮点词汇既包括高级词汇又包括结构词汇，在范文中用黑体字突出显示；优美句式用下划

波浪线标出，以便考生着重学习。

翻译部分包括两堂课的内容：第 13 堂课包括大学英语六级考试的翻译题型的理论概述、技巧讲解、真题特训与精析、实战训练和拓展训练。第 14 堂课为“百练求成”，包括 100 道精选的翻译预测题，分 10 个课堂大餐来学习，每个大餐包括 10 个小题。

4. 合理性：本书结构清晰合理，易于学习。写作部分的范文均采用分栏形式：审题在范文上方独立分栏；范文栏中题目在上栏，作文在左下栏（文后标有词数），结构剖析和亮点词汇在右下栏，布局清晰，一目了然。翻译部分每道题目的解析分为“三步曲”——答案、句意和精析，答案准确，句意优美，解析透彻。最后，书后附有三个附录——连接词、热点话题词汇和常用名言谚语，为大家的写作添砖加瓦。

总之，在大学英语四、六级考试中，议论文的写作要求突出深度，即议论文要“深度为王”；说明文的写作要求写出准度，即说明文要“准度为王”；应用文的写作要求涉猎广阔，即应用文要“广度为王”。而翻译题重点考查语法结构和词汇运用知识，名为翻译，实为补全句子，每句只涉及 15 个左右的英语单词，需填入的部分也只有 3 到 8 个单词，其中隐含着六级水平考生应当掌握的句型、语法和词组的知识点。

因此，希望本书可以帮助同学们在 14 堂课的学习中，夯实写作与翻译的基础，提高应试技能。

最后，感谢参与本书编写的其他老师，他们是王毅、杜竟、宋虹、孔泉泉、吴枫、于娜、齐艳婷、张立萍、杜卉、刘德东、郭效东、余良友、郑辉，谢谢他们付出的辛勤劳动。在此还要特别感谢来自美国的英语教育专家 Jennifer Thompson 教授对本书文字的润色与严格把关。

前言

时间仓促以及水平有限，难免有许多错误和不足之处，希望教育同仁和广大读者不吝赐教，您的批评建议请直接发送至振宇英语邮箱：zhenglish@126.com，以便再版时进一步更正、完善。您也可以登录振宇英语网 www.zhenglish.com 和振宇英语官方博客：<http://blog.sina.com.cn/maximfang>，我们将耐心回复您在英语学习中遇到的一切问题！谢谢！祝愿同学们在大学英语六级考试中取得优异的成绩！

编者

振宇英语中心

C 目录 Contents

六级写作命题趋势

1

第 1 堂课 英语六级写作试题变化趋势与三大体裁写作剖析 \ 2

- ◎ 课前开胃品：《大学英语六级考试大纲》解读与题型变化趋势
- ◎ 课堂调味酱：六级写作基本要求和评分原则
- ◎ 课堂主餐：六级写作历年真题题型统计与三大体裁剖析
- ◎ 课堂甜点：六级写作步骤

六级写作“深度为王”之议论文

12

第 2 堂课 英语六级写作“深度为王”议论文之观点对立型全攻略 \ 13

- ◎ 课前开胃品：议论文之观点对立型概述
- ◎ 课堂调味酱：议论文之观点对立型真题特训
- ◎ 课堂主餐：议论文之观点对立型实战训练
- ◎ 课堂甜点：议论文之观点对立型实战训练精析
- ◎ 课后小酌：议论文之观点对立型写作拓展训练（及答案）

第 3 堂课 英语六级写作“深度为王”议论文之道理论证型全攻略 \ 25

- ◎ 课前开胃品：议论文之道理论证型概述
- ◎ 课堂调味酱：议论文之道理论证型真题特训
- ◎ 课堂主餐：议论文之道理论证型实战训练
- ◎ 课堂甜点：议论文之道理论证型实战训练精析
- ◎ 课后小酌：议论文之道理论证型写作拓展训练（及答案）

第 4 堂课 英语六级写作“深度为王”议论文之问题解决型全攻略 \ 38

- ◎ 课前开胃品：议论文之问题解决型概述
- ◎ 课堂调味酱：议论文之问题解决型真题特训
- ◎ 课堂主餐：议论文之问题解决型实战训练

- ◎ 课堂甜点：议论文之问题解决型实战训练精析
- ◎ 课后小酌：议论文之问题解决型写作拓展训练（及答案）

六级写作“准度为王”之说明文

48

第5堂课 英语六级写作“准度为王”说明文之解释说明型全攻略 \49

- ◎ 课前开胃品：说明文之解释说明型概述
- ◎ 课堂调味酱：说明文之解释说明型真题特训
- ◎ 课堂主餐：说明文之解释说明型实战训练
- ◎ 课堂甜点：说明文之解释说明型训练精析
- ◎ 课后小酌：说明文之解释说明型写作拓展训练（及答案）

第6堂课 英语六级写作“准度为王”说明文之观察描述型全攻略 \59

- ◎ 课前开胃品：说明文之观察描述型概述
- ◎ 课堂调味酱：说明文之观察描述型精讲特训
- ◎ 课堂主餐：说明文之观察描述型实战训练
- ◎ 课堂甜点：说明文之观察描述型实战训练精析
- ◎ 课后小酌：说明文之观察描述型写作拓展训练（及答案）

第7堂课 英语六级写作“准度为王”说明文之图表型全攻略 \66

- ◎ 课前开胃品：说明文之图表型概述
- ◎ 课堂调味酱：说明文之图表型真题特训
- ◎ 课堂主餐：说明文之图表型实战训练
- ◎ 课堂甜点：说明文之图表型实战训练精析
- ◎ 课后小酌：说明文之图表型写作拓展训练（及答案）

六级写作“广度为王”之应用文

81

第8堂课 英语六级写作“广度为王”应用文之书信类全攻略 \82

- ◎ 课前开胃品：应用文之书信类概述
- ◎ 课堂调味酱：应用文之书信类写作特点
- ◎ 课堂主餐：应用文之书信类真题特训
- ◎ 课后小酌：应用文之书信类写作拓展训练（及答案）

第9堂课 英语六级写作“广度为王”应用文之口头类全攻略 \99

- ◎ 课前开胃品：应用文之口头类概述
- ◎ 课堂调味酱：应用文之口头类写作特点
- ◎ 课堂主餐：应用文之口头类精讲特训
- ◎ 课后小酌：应用文之口头类写作拓展训练（及答案）

六级写作综合训练“苦练求成”

109

第10堂课 英语六级写作“深度为王”议论文预测精选 \110

- ◎ 课前开胃品：英语六级写作“深度为王”议论文满分句式
- ◎ 课堂主餐：英语六级写作“深度为王”议论文预测精选仿真模拟特训
- ◎ 课堂甜点：英语六级写作“深度为王”议论文预测精选仿真模拟特训精析

第11堂课 英语六级写作“准度为王”说明文预测精选 \146

- ◎ 课前开胃品：英语六级写作“准度为王”说明文满分句式
- ◎ 课堂主餐：英语六级写作“准度为王”说明文预测精选仿真模拟特训
- ◎ 课堂甜点：英语六级写作“准度为王”说明文预测精选仿真模拟特训精析

第12堂课 英语六级写作“广度为王”应用文预测精选 \163

- ◎ 课前开胃品：英语六级写作“广度为王”应用文满分句式
- ◎ 课堂主餐：英语六级写作“广度为王”应用文预测精选仿真模拟特训
- ◎ 课堂甜点：英语六级写作“广度为王”应用文预测精选仿真模拟特训精析

六级翻译难度趋势“亦难亦易”

181

第13堂课 英语六级翻译全攻略 \182

- ◎ 课前开胃品：六级翻译题型分析与应试方法概述
- ◎ 课堂调味酱：六级翻译题之真题特训与解题技巧
- ◎ 课堂主餐：六级翻译题之实战训练
- ◎ 课堂甜点：六级翻译题之实战训练精析
- ◎ 课后小酌：六级翻译题之拓展训练（及答案）

六级翻译综合训练“百练求成”

197

第 14 堂课 六级翻译综合训练 100 题 \198

- ◎ 课堂大餐 1: 英语六级翻译最新仿真试题 1 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 2: 英语六级翻译最新仿真试题 2 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 3: 英语六级翻译最新仿真试题 3 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 4: 英语六级翻译最新仿真试题 4 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 5: 英语六级翻译最新仿真试题 5 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 6: 英语六级翻译最新仿真试题 6 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 7: 英语六级翻译最新仿真试题 7 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 8: 英语六级翻译最新仿真试题 8 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 9: 英语六级翻译最新仿真试题 9 及精讲精析
- ◎ 课堂大餐 10: 英语六级翻译最新仿真试题 10 及精讲精析

附录一: 高分作文必备——连接词

223

附录二: 高分作文必备——热点话题词汇

227

附录三: 高分作文必备——常用名言谚语

241

六级写作 命题趋势

第1堂课 英语六级写作试题变化趋势与三大体裁写作剖析



第1堂课

英语六级写作试题变化趋势与三大体裁写作剖析



课前开胃品:

《大学英语六级考试大纲》解读与题型变化趋势

2007年7月27日,教育部办公厅公布了修订后的《大学英语课程教学要求》正式文本,并在全国高校开始实施。《大学英语课程教学要求》中规定,大学英语课程的教学目标是:培养学生的英语综合应用能力,特别是英语听说能力,使他们在今后的工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流。

2005年2月15日,国家教育部正式通知:从2006年12月开始,在全国部分高校进行大学六级试点考试,采用710分计分体制,这就意味着推行了17年的大学英语六级考试要进行重大改革。

新六级的主要举措之一是改革计分体制与成绩报道方式。自2005年6月考试(试点)起,四、六级考试成绩采用满分为710分的计分体制,最低分为220分,平均分为500分,不设及格线;成绩报道方式由考试合格证书改为成绩报告单,即考试后向每位考生发放成绩报告单,报道内容为:总分、单项分等。

新六级考试单项分的报道分四个部分:听力(35%),阅读理解(35%),完形填空或改错(10%),作文和翻译(20%)。各单项报道满分分别为:听力249分,阅读249分,完形填空或改错70分,作文和翻译142分,总分为710分。

按目前试点考试成绩划分来看,大学英语四级考试(CET4)总分达425分的考生可以参加大学英语六级考试(CET6)。六级考试总分达520分以上的考生可以参加大学英语六级口语考试(CET6-SET)。

一、大学英语六级(CET6)710分考卷构成概述

大学英语六级考试由四个部分构成:1)听力理解;2)阅读理解;3)改错或完型填空;4)写作和翻译。

根据最新《大学英语六级考试大纲(2006年修订版)》,不难看出在试

卷构成上,对六级考试进行的改革主要体现在以下方面:

- (1) 听力理解部分的分值比例从原来的 20% 提高至 35%;增加了长对话听力理解测试,复合式听写由原来的备选题型改为必考题型。
- (2) 阅读理解部分增加了快速阅读技能测试。
- (3) 词汇和语法知识不再单独列为考项,而融入到其他各部分试题中进行考核。
- (4) 增加了句子层面的汉译英测试。
- (5) 增加了构建型试题的比例,减少了多项选择题的比例。

各部分测试内容、题型和所占分值比例如下表所示:

测试内容			测试题型	比例	
听力理解	听力对话	短对话	多项选择	15%	35%
		长对话	多项选择		
	听力短文		多项选择	20%	
			复合式听写		
阅读理解	仔细阅读理解		多项选择	25%	35%
			选词填空或简答题		
	快速阅读理解		是非判断 + 句子填空或其他	10%	
改错 或完型填空	改错 或完型填空		错误辨认并改正 或多项选择	10%	10%
写作和翻译	写作		短文写作	15%	20%
	翻译		汉译英	5%	

二、大学英语六级 (CET6) 710 分考卷题型解读

大学英语六级考试各部分所考核的内容、题型、答题方式如下:

1. 听力理解

大学英语六级 710 分录音材料用标准的英式或美式英语朗读,语速约为每分钟 150 词。听力部分分值比例为 35%,其中对话占 15%,短文占 20%。考试时间 35 分钟。

对话部分(Listening Conversations)共 15 题,包括短对话和长对话,均采用多项选择题的形式进行考核。其中,短对话约有 7~8 段,每段为一轮对话和一个问题(目前样卷共有 8 道题);长对话有两段,每段为 7~10 轮对话和 3~4 个问题(目前样卷共有 7 道题);每段对话均朗读一遍,每个问题后留有 13 秒的答题时间。